

SK

SK

SK



EURÓPSKA KOMISIA

Brusel, 23.9.2010

KOM(2010) 519 v konečnom znení

2008/0246 (COD)

STANOVISKO KOMISIE

**v súlade s článkom 294 ods. 7 písm. c) Zmluvy o fungovaní Európskej únie
k pozmeňujúcim a doplňujúcim návrhom Európskeho parlamentu
k pozícii Rady týkajúcej sa
návrhu**

NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

**o právach cestujúcich v námornej a vnútrozemskej vodnej doprave a o zmene a
doplnení nariadenia (ES) č 2006/2004,**

**KTORÝM SA MENÍ A DOPLŇA NÁVRH KOMISIE
v súlade s článkom 293 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie**

STANOVISKO KOMISIE

**v súlade s článkom 294 ods. 7 písm. c) Zmluvy o fungovaní Európskej únie
k pozmeňujúcim a doplňujúcim návrhom Európskeho parlamentu
k spoločnej pozícii Rady týkajúcej sa
návrhu**

NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

**o právach cestujúcich v námornej a vnútrozemskej vodnej preprave a o zmene a
doplnení nariadenia (ES) č 2006/2004**

1. SÚVISLOSTI

Dátum zaslania návrhu Parlamentu a Rade:	5. december 2008
Dátum stanoviska Parlamentu v prvom čítaní:	23. apríl 2009
Stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru:	16. júl 2009
Dátum jednomyselného prijatia pozície Rady:	11. marec 2010
Dátum súhlasu výboru COREPER s kompromisom z druhého čítania:	23. jún 2010
Dátum stanoviska Európskeho parlamentu v druhom čítaní.	6. júl 2010

2. ÚČEL NÁVRHU

Cieľom legislatívneho návrhu je ustanoviť súbor práv cestujúcich, ktorí využívajú vodnú prepravu na domácich a medzinárodných trasách. Tieto práva zahŕňajú minimálne pravidlá v súvislosti s poskytovaním informácií všetkým cestujúcim pred cestou a počas nej, ako aj s pomocou a náhradou škody v prípade prerušenia cesty, s opatreniami v prípade meškania a s osobitnou pomocou osobám so zníženou mobilitou. Rovnako ako v prípade platných právnych predpisov v oblastiach leteckej a železničnej dopravy sa v tomto návrhu počíta s nezávislými vnútroštátnymi orgánmi na urovnávanie sporov.

3. STANOVISKO KOMISIE K POZMEŇUJÚCEMU A DOPLŇUJÚCEMU NÁVRHU EURÓPSKEHO PARLAMENTU

Stanovisko Európskeho parlamentu v druhom čítaní zo 6. júla 2010 približuje pozíciu Rady k tej, ktorú Komisia predkladá v návrhu, v tom zmysle, že sa rozširuje rozsah pôsobnosti (s výnimkou plavidiel prevážajúcich najviac 12 cestujúcich namiesto 36 cestujúcich), napríklad pokiaľ ide o zlepšenie ochrany práv cestujúcich so zníženou mobilitou a cestujúcich so zdravotným postihnutím (prístupnosť formátov, zredukovanie výnimiek z práva cestovať, skrátenie oznamovacích lehôt), ako aj o zvýšenie úrovne ochrany cestujúcich námornou a

vnútrozemskou lodnou prepravou vo všeobecnosti (zníženie hornej hranice náhrady škody, zvýšenie úrovne pomoci).

Stanovisko parlamentu je výsledkom kompromisu dosiahnutého na ostatnom neformálnom trialógu z 15. júna 2010, o ktorom sa diskutovalo a ktoré bolo schválené v Rade 23. júna 2010.

4. ZÁVER

V súlade s článkom 293 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Komisia prijíma zmeny svojho návrhu na základe opísaného kompromisného znenia predloženého Radou a Európskym parlamentom.